



## RADIADORES

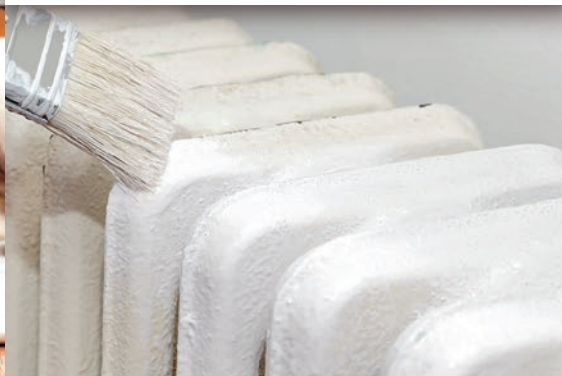


**Deja como nuevos los radiadores de tu hogar con este esmalte al agua de alta calidad.**

[EN] Leave the radiators of your home as new with this high quality water-based enamel.

[FR] Laissez les radiateurs de votre maison comme neufs avec cette laque à l'eau de haute qualité.

[PT] Deixe como novos os radiadores da sua casa com este esmalte à base de água de alta qualidade.





Los radiadores son elementos muy presentes en la mayoría de las casas pero con el tiempo pueden sufrir golpes y presentar un aspecto envejecido, oxidado o descascarillado. Una mano de pintura los dejará como nuevas.

Esmalte radiadores de Blatem está especialmente indicado para la protección y decoración de radiadores domésticos de calefacción por agua y tuberías de agua.

- ◆ Directo sobre el soporte (hierro).
- ◆ Excelente cubrición y brochabilidad.
- ◆ Buen secado.
- ◆ Sin olor.
- ◆ Resistente al calor (hasta 80°C en continuo).
- ◆ De fácil aplicación.
- ◆ Disponible en Blanco satinado, envase de 750ml.

[EN] The radiators are very present elements in most of homes but eventually they may suffer from bumps and present an aged, rusty or husked look. A coat of paint will leave them as new.

Blatem radiators enamel is especially suitable for the protection and decoration of domestic water heating radiators and water pipes.

- ◆ Direct on the support (iron).
- ◆ Excellent coverage and brushability.
- ◆ Good drying.
- ◆ Odourless.
- ◆ Heat resistant (up to 80°C continuously).
- ◆ Easy application.
- ◆ Available in satin white, container of 750ml.

[FR] Les radiateurs sont des éléments très présents dans la plupart des foyers, mais au fil du temps, ils peuvent subir des coups et présenter un aspect vieilli, rouillé ou une peinture effritée. Une couche de peinture les laissera comme neufs.

La laque pour radiateurs de Blatem est particulièrement adaptée pour la protection et la décoration des radiateurs domestiques de chauffage à l'eau et les conduites d'eau.

- ◆ Directement sur le support (fer).
- ◆ Excellent pouvoir couvrant et brossabilité.
- ◆ Bon séchage.
- ◆ Inodore.
- ◆ Résistante à la chaleur (jusqu'à 80°C en continu).
- ◆ Facile application.
- ◆ Disponible en blanc satiné, pot de 750ml.



[PT] Os radiadores são elementos muito presentes na maioria das casas, mas com o tempo podem sofrer golpes e apresentar um aspecto envelhecido, oxidado ou descascado. Uma demão de tinta vai deixá-los como novos.

O esmalte para radiadores da Blatem é especialmente adequado para a protecção e decoração de radiadores domésticos de aquecimento a água e tubagens de água.

- ◆ Direto sobre o suporte (ferro).
- ◆ Excelente poder de cobertura.
- ◆ Boa secagem.
- ◆ Inodoro.
- ◆ Resistente ao calor (até 80°C em contínuo).
- ◆ Fácil aplicação.
- ◆ Disponível em branco acetinado, recipiente de 750 ml.

Te sorprenderá lo sencillo que resulta saber cómo pintar los radiadores de tu casa y, sobre todo, el resultado.

[EN] You will be amazed how easy it is to know how to paint the radiators of your home and, above all, by the result.

[FR] Vous serez étonnés de la facilité de savoir comment peindre les radiateurs de votre maison et, surtout, du résultat.

[PT] Você vai se surpreender de como é fácil saber como pintar os radiadores da sua casa e, acima de tudo, do resultado.



## ◆ Paso a paso ◆ Step by step ◆ Étape par étape ◆ Passo a passo



### Preparación de la superficie

Deben estar limpias, secas y exentas de óxido suelto. Los radiadores deben estar apagados y fríos antes de pintar.

### Surfaces preparation

Surfaces must be clean, dry and free of loose rust. The radiators must be turned off and cold before painting.

### Préparation des surfaces

Les surfaces doivent être propres, sèches et exemptes de particules de rouille. Les radiateurs doivent être éteints et froids avant de peindre.

### Preparação das superfícies

As superfícies devem estar limpas, secas e isentas de ferrugem solta. Os radiadores devem estar desligados e frios antes de pintar.



### Primera capa\*

Aplicar el Esmalte Radiadores sin diluir con brocha o rodillo. Si se aplica con pistola es necesario diluir un 10-20% con agua.

*\*En caso que el radiador presente problemas de oxidación aplicar Blatprimer Antioxidante. Diluir un 5-15% con Disolvente universal aplicar a brocha. Dejar secar 2-3h.*

### First layer\*

Apply the undiluted enamel for radiators with a brush or a roller. If applied with a spray gun, it is necessary to dilute 10-20% with water.

*\*In case the radiator shows signs of oxidation, apply Blatprimer Antioxidant. Dilute 5-15% with universal solvent and apply with a brush. Let dry 2-3h.*

### Première couche\*

Appliquer la laque pour radiateurs non diluée à la brosse ou au rouleau. En cas d'application au pistolet, il est nécessaire de diluer 10-20% avec de l'eau.

*\*Si le radiateur présente des problèmes de rouille, appliquer Blatprimer Antioxydante (sous couche antirouille). Diluer 5-15% avec du diluant universel et appliquer à la brosse. Laisser sécher 2-3h.*

### Primeira demão\*

Aplicar o esmalte para radiadores não diluído com trincha ou rolo. Se for aplicado a pistola, é necessário diluir 10-20% com água.

*\*No caso que o radiador apresentar problemas de oxidação, aplicar Blatprimer Antioxydante. Diluir 5-15% com solvente universal e aplicar com trincha. Deixar secar 2-3h.*



### Repintado

Dejar secar entre 18-24h y aplicar una segunda mano de esmalte radiadores. Si fuera necesario aplicar una tercera capa siempre respetando los tiempos de repintado.

### Overcoating

Let dry between 18-24h and apply a second coat of enamel for radiators. If necessary, apply a third coat respecting overcoating times.

### Recouvrement

Laisser sécher entre 18-24h et appliquer une deuxième couche de laque pour radiateurs. Si nécessaire, appliquer une troisième couche en respectant les temps de recouvrement.

### Segunda demão

Deixar secar entre 18-24h e aplicar uma segunda demão de esmalte para radiadores. Se necessário, aplicar uma terceira demão respeitando os tempos de repintado.



### Para finalizar

Dejar secar de 2-4h y esperar al menos 24h antes de volver a encender el radiador. Limpiar lo utensilios con agua.

### To finish

Let dry 2-4h and wait 24 hours at least before turning on the radiator. Clean tools with water.

### Pour finir

Laisser sécher 2-4h et attendre 24 heures minimum avant d'allumer le radiateur. Nettoyer les ustensiles avec de l'eau.

### Para acabar

Deixar secar 2-4 horas e esperar pelo menos 24 horas antes de ligar o radiador. Limpar os utensilios com água.

# BLA TEM

PINTURAS

## RADIADORES

Si quieres saber como pintar un radiador estropeado con Blatem radiadores escanea el código y mira nuestro vídeo tutorial. ▼

If you want to know how to paint a damaged radiator with Blatem radiadores, scan the code and watch our video tutorial.

Si vous voulez savoir comment peindre un radiateur abîmé avec Blatem radiateurs, scannez le code et regardez notre tutoriel vidéo.

Se você quer saber como pintar um radiador danificado com Blatem radiadores, digitalize o código e veja o nosso vídeo tutorial.



**Pinturas Blatem S.L.**  
Ctra. Masía del Juez, 36  
46909 TORRENT  
(Valencia, España)  
Telf.: (34) 96 155 00 73  
Fax: (34) 96 157 37 20  
E-mail: [blatem@blatem.com](mailto:blatem@blatem.com)  
[www.blatem.com](http://www.blatem.com)

